

Bruselj, 21. september 2020
(OR. en)

10938/20

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0261 (NLE)

AGRI 283
AGRIORG 70
OIV 2

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	18. september 2020
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2020) 570 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Mednarodni organizaciji za trto in vino

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2020) 570 final.

Priloga: COM(2020) 570 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 18.9.2020
COM(2020) 570 final

2020/0261 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Mednarodni organizaciji za trto in
vino**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki naj se v imenu Unije zastopa na seji generalne skupščine Mednarodne organizacije za trto in vino (OIV) 27. novembra 2020 v zvezi s predvidenim sprejetjem resolucij OIV, ki bi lahko imele pravni učinek na pravo Unije.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Posebni status EU v OIV

Trenutno je 47 držav članic OIV, od tega 20 držav članic Unije. EU ni članica OIV. Vendar je OIV od 20. oktobra 2017 Uniji dodelila poseben status, določen v členu 4 poslovnika OIV, ki ji omogoča, da aktivno sodeluje pri delu odborov, pododborov in skupin strokovnjakov ter se udeležuje zasedanj generalne skupščine in izvršnega odbora.

2.2. Mednarodna organizacija za trto in vino

Mednarodna organizacija za trto in vino (v nadaljnjem besedilu: OIV) je medvladna znanstvena in tehnična organizacija, dejavna v sektorju vinske trte, vina, pijač na osnovi vina, namiznega grozdja, rozin in drugih proizvodov vinske trte. Cilji OIV so (i) obveščanje o ukrepih, pri čemer se lahko upoštevajo pomisleki pridelovalcev, potrošnikov in drugih akterjev v sektorju proizvodov iz trte in vina, (ii) pomoč drugim mednarodnim organizacijam, ki se ukvarjajo z dejavnostmi standardizacije, in (iii) prispevanje k mednarodnemu usklajevanju obstoječih praks in standardov.

2.3. Predvideni akt OIV

Naslednja generalna skupščina OIV bo potekala 27. novembra 2020 v Parizu. V tem okviru in na podlagi razprav, ki so potekale na videokonferencah skupine strokovnjakov junija 2020 v Parizu, se lahko pričakuje, da bodo na dnevni red seje generalne skupščine za sprejetje uvrščene naslednje resolucije s pravnim učinkom na zakonodajo Unije:

- Osnutek resolucije OENO-TECHNO 19-659 o posodobitvi ustreznih enoloških postopkov. Osnutki resolucij OENO-TECHNO 17-614A, 17-614B in 18-634 o določitvi novih enoloških postopkov. V skladu s členom 80(3)(a) in členom 90(2) Uredbe (EU) št. 1308/2013¹ bodo imele te resolucije pravni učinek na zakonodajo Unije.
- Osnutek resolucije OENO-MICRO 16-594B o določitvi novega enološkega postopka. V skladu s členom 80(3)(a) in členom 90(2) Uredbe (EU) št. 1308/2013 bo imela ta resolucija pravni učinek na zakonodajo Unije.
- Osnutek resolucije OENO-SPECIF 18-643 o pripravi monografije za določitev specifikacij določanja absorpcijskih stiren-divinilbenzen zrn, osnutek resolucije OENO-SPECIF 18-644 o določitvi specifikacij določanja kalijevega sulfata in osnutek resolucije OENO-SPECIF 18-645 o določitvi metode določanja povprečne molekulske mase kalijevega poliaspartata. V skladu s členom 80(3)(a) in členom

¹ Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in o razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL L 347, 20.12.2013, str. 671).

90(2) Uredbe (EU) št. 1308/2013 ter členom 9 Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 2019/934² bodo imele te resolucije pravni učinek na zakonodajo Unije.

- Osnutka resolucij OENO-SCMA 17-618 in 17-620 o določitvi novih analiznih metod. V skladu s členom 80(3)(a) in členom 80(5) Uredbe (EU) št. 1308/2013 bosta imeli ti resoluciji pravni učinek na zakonodajo Unije.

Kot v preteklosti se lahko pričakuje, da se bo dnevni red seje generalne skupščine OIV še nadalje spreminjal ter da bodo nanj dodatno uvrščene druge resolucije s pravnim učinkom na zakonodajo Unije. Da se zagotovi učinkovitost dela generalne skupščine ob upoštevanju pravil Pogodb, bo Komisija pravočasno dopolnila ali spremenila ta predlog, da Svetu omogoči sprejetje stališča tudi glede teh resolucij.

3. STALIŠČE, KI NAJ SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

O osnutkih resolucij, ki bodo na naslednji generalni skupščini OIV predložene v glasovanje, so obširno razpravljali znanstveniki in tehnični strokovnjaki vinskega sektorja. Resolucije prispevajo k mednarodnemu usklajevanju standardov za vino in bodo določile okvir, ki bo zagotovil pošteno konkurenco pri trgovanju s proizvodi iz vinskega sektorja. Zato bi jih bilo treba podpreti.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „*stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma*“.

Člen 218(9) PDEU se uporablja ne glede na to, ali je Unija članica organa ali pogodbenica sporazuma³.

Pojem „*akti s pravnim učinkom*“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „*odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije*“⁴.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Mednarodna organizacija za trto in vino (v nadaljnjem besedilu: OIV) je medvladna znanstvena in tehnična organizacija, dejavna v sektorju vinske trte, vina, pijač na osnovi vina,

² Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/934 z dne 12. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede vinorodnih območij, na katerih je mogoče delež alkohola povečati, dovoljenih enoloških postopkov in omejitev, povezanih s pridelavo in konzerviranjem proizvodov vinske trte, najmanjšega odstotnega deleža alkohola za stranske proizvode in njihovega odstranjevanja ter objave spisov OIV (UL L 149, 7.6.2019, str. 1).

³ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točka 64.

⁴ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

namiznega grozdja, rozin in drugih proizvodov vinske trte. Trenutno je 47 držav članic OIV, od tega 20 držav članic Unije. EU ni članica OIV. Vendar je OIV od 20. oktobra 2017 Uniji dodelila poseben status, določen v členu 4 poslovnika OIV, ki ji omogoča, da aktivno sodeluje pri delu odborov, pododborov in skupin strokovnjakov ter se udeležuje zasedanj generalne skupščine in izvršnega odbora.

V skladu z Uredbo (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ter Delegirano uredbo Komisije (EU) št. 2019/934 imajo nekatere resolucije, ki jih sprejme in objavi OIV, pravni učinek na zakonodajo Unije. Zato bi Svet moral sprejeti stališče Unije glede teh resolucij v zvezi z zadevami, ki so v njeni pristojnosti, države članice, ki so članice OIV, pa bi ga morale izraziti na sejah OIV, pri čemer ravnajo skupaj v interesu Unije.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj predvidenih osnutkov resolucij se nanaša na uskladitev standardov za vino in s tem izvajanje skupne kmetijske politike. Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 43 PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 43 PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA

Ni relevantno

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Mednarodni organizaciji za trto in vino

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Mednarodna organizacija za trto in vino (v nadaljnjem besedilu: OIV) bo na naslednji seji generalne skupščine 27. novembra 2020 proučila in verjetno sprejela resolucije, ki bodo imele pravni učinek za namene člena 218(9) PDEU.
- (2) Unija ni članica OIV. Vendar je OIV 20. oktobra 2017 Uniji dodelila posebni status, določen v členu 4 poslovnika OIV.
- (3) V OIV je včlanjenih 20 držav članic EU. Navedene države članice imajo možnost, da predlagajo spremembe k osnutkom resolucij OIV, in bodo pozvane, naj na naslednji seji generalne skupščine OIV 27. novembra 2020 sprejmejo nekatere osnutke resolucij OIV.
- (4) Zato bi Svet moral sprejeti stališče Unije glede teh resolucij v zvezi z zadevami, ki so v njeni pristojnosti, države članice, ki so članice OIV, pa bi ga morale izraziti na sejah OIV, pri čemer ravnajo skupaj v interesu Unije.
- (5) V skladu z Uredbo (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta⁵ ter Delegirano uredbo Komisije (EU) št. 2019/934⁶ bodo imele nekatere resolucije, ki jih sprejme in objavi OIV, pravni učinek.
- (6) Člen 80(3)(a) Uredbe (EU) št. 1308/2013 določa, da Komisija pri odobritvi enoloških postopkov upošteva enološke postopke in analizne metode, ki jih priporoča in objavi OIV.
- (7) Člen 80(5) Uredbe (EU) št. 1308/2013 določa, da mora Komisija pri določitvi analiznih metod za določanje sestave proizvodov vinskega sektorja zagotoviti, da metode temeljijo na morebitnih ustreznih metodah, ki jih priporoča in objavi OIV, razen če bi bile neučinkovite ali neustrezne za izpolnjevanje cilja Unije.

⁵ Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in o razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL L 347, 20.12.2013, str. 671).

⁶ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/934 z dne 12. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede vinorodnih območij, na katerih je mogoče delež alkohola povečati, dovoljenih enoloških postopkov in omejitev, povezanih s pridelavo in konzerviranjem proizvodov vinske trte, najmanjšega odstotnega deleža alkohola za stranske proizvode in njihovega odstranjevanja ter objave spisov OIV (UL L 149, 7.6.2019, str. 1).

- (8) Člen 90(2) Uredbe (EU) št. 1308/2013 določa, da morajo biti proizvodi vinskega sektorja, ki se uvažajo v Unijo, pridelani po enoloških postopkih, ki jih dovoli Unija v skladu z navedeno uredbo oziroma so pred to odobritvijo pridelani po enoloških postopkih, ki jih priporoča in objavi OIV.
- (9) Člen 9(1) Delegirane uredbe (EU) št. 2019/934 določa, da se v primeru, če Komisija ne določi specifikacij čistosti in določanja snovi, uporabljenih pri enoloških postopkih, uporabijo specifikacije iz stolpca 4 preglednice 2 dela A Priloge I k navedeni uredbi, ki imajo oznake spisov Kodeksa OIV.
- (10) Osnutek resolucije OENO-TECHNO 19-659 posodablja ustrezne enološke postopke. Osnutki resolucij OENO-TECHNO 17-614A, 17-614B in 18-634 določajo nove enološke postopke. V skladu s členom 80(3)(a) in členom 90(2) Uredbe (EU) št. 1308/2013 bodo imele te resolucije pravni učinek.
- (11) Osnutek resolucije OENO-MICRO 16-594B določa nove enološke postopke. V skladu s členom 80(3)(a) in členom 90(2) Uredbe (EU) št. 1308/2013 bo imela ta resolucija pravni učinek.
- (12) Osnutki resolucij OENO-SPECIF 18-643, 18-644 in 18-645 določajo specifikacije čistosti in določanja nekaterih snovi, uporabljenih v enoloških postopkih. V skladu s členom 80(3)(a) in členom 90(2) Uredbe (EU) št. 1308/2013 ter členom 9 Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 2019/934 bodo imele te resolucije pravni učinek.
- (13) Osnutka resolucij OENO-SCMA 17-618 in 17-620 določata nove analizne metode. V skladu s členom 80(3)(a) in členom 80(5) Uredbe (EU) št. 1308/2013 bosta imeli ti resoluciji pravni učinek.
- (14) O navedenih osnutkih resolucij so obsežno razpravljali znanstveniki in tehnični strokovnjaki vinskega sektorja. Resolucije prispevajo k mednarodnemu usklajevanju standardov za vino in bodo določile okvir, ki bo zagotovil pošteno konkurenco pri trgovanju s proizvodi iz vinskega sektorja. Zato bi jih bilo treba podpreti.
- (15) Za zagotovitev potrebne prožnosti med pogajanjem pred sejo generalne skupščine OIV bi morale biti države članice, ki so članice OIV, pooblašcene, da se strinjajo s spremembami teh resolucij pod pogojem, da navedene spremembe ne vplivajo na vsebino resolucij –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče Unije je določeno v Prilogi in ga na generalni skupščini OIV 27. novembra 2020 izrazijo države članice, ki so članice OIV, pri čemer ravnajo skupaj v interesu Unije.

Člen 2

1. Kadar obstaja verjetnost, da bodo na stališče iz člena 1 vplivale nove znanstvene ali tehnične informacije, predstavljene pred ali med sejami OIV, države članice, ki so članice OIV, zaprosijo, da se glasovanje na seji generalne skupščine OIV preloži do oblikovanja stališča Unije na podlagi novih elementov.
2. Države članice, ki so članice OIV, lahko po usklajevanju, zlasti na kraju samem, in brez nadaljnjega sklepa Sveta o stališču Unije ravnajo skupaj v interesu Unije in se

strinjajo s spremembami osnutkov resolucij, navedenih v Prilogi, ki ne vplivajo na vsebino resolucij.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*